

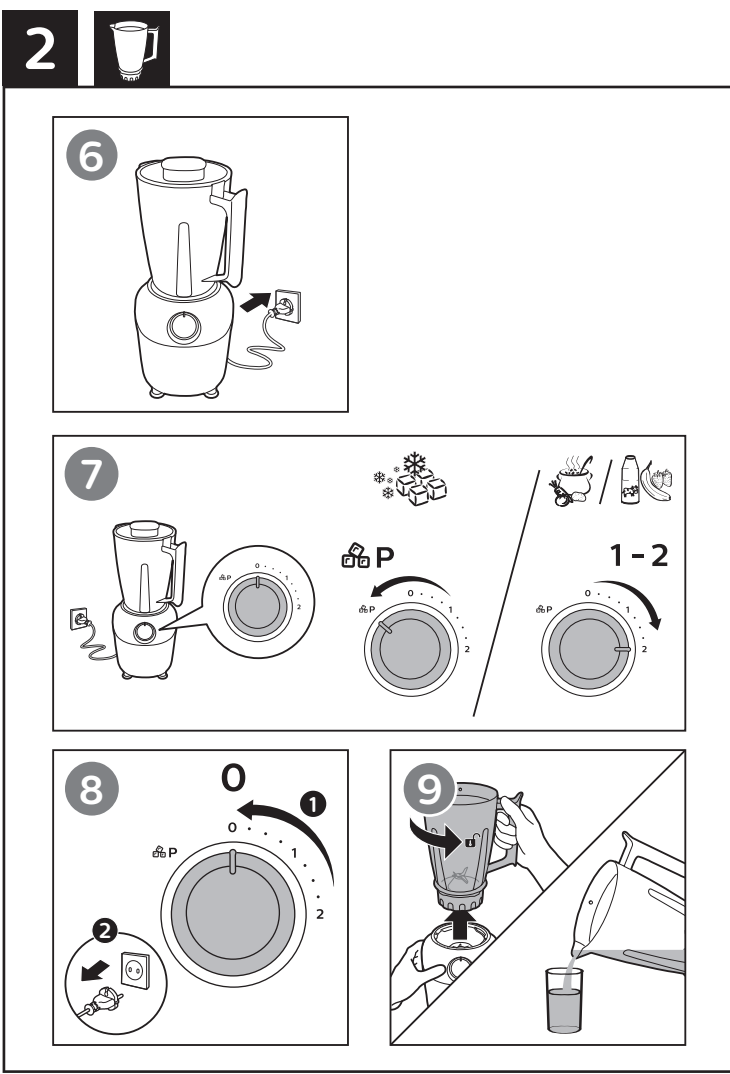
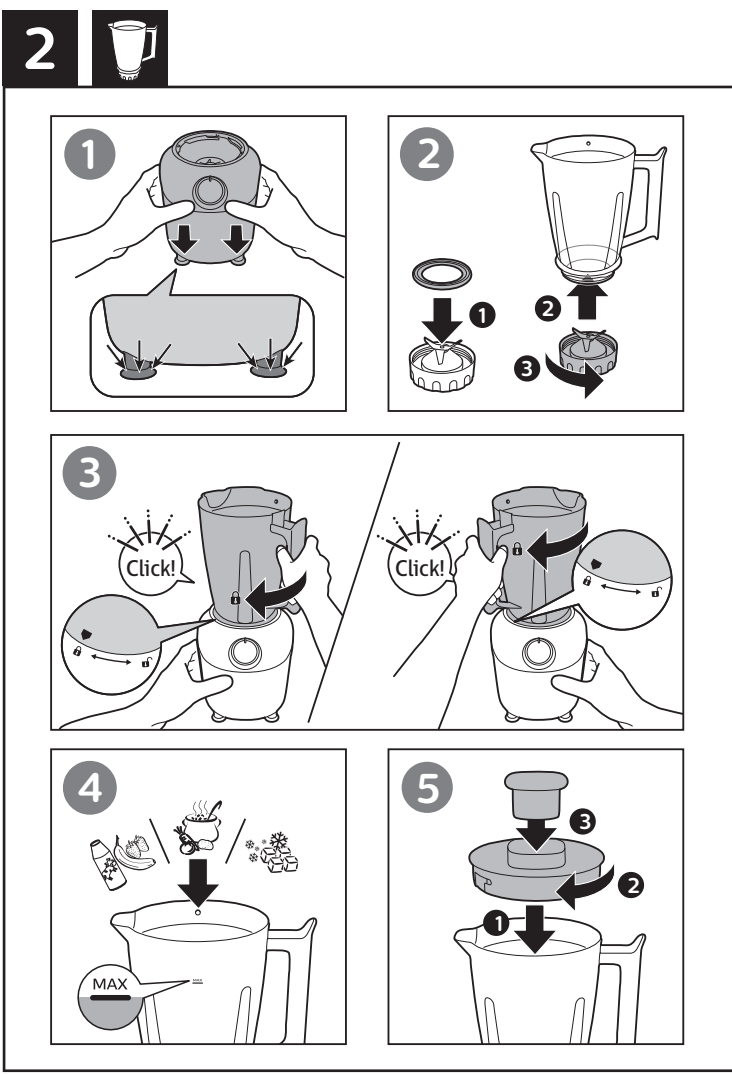
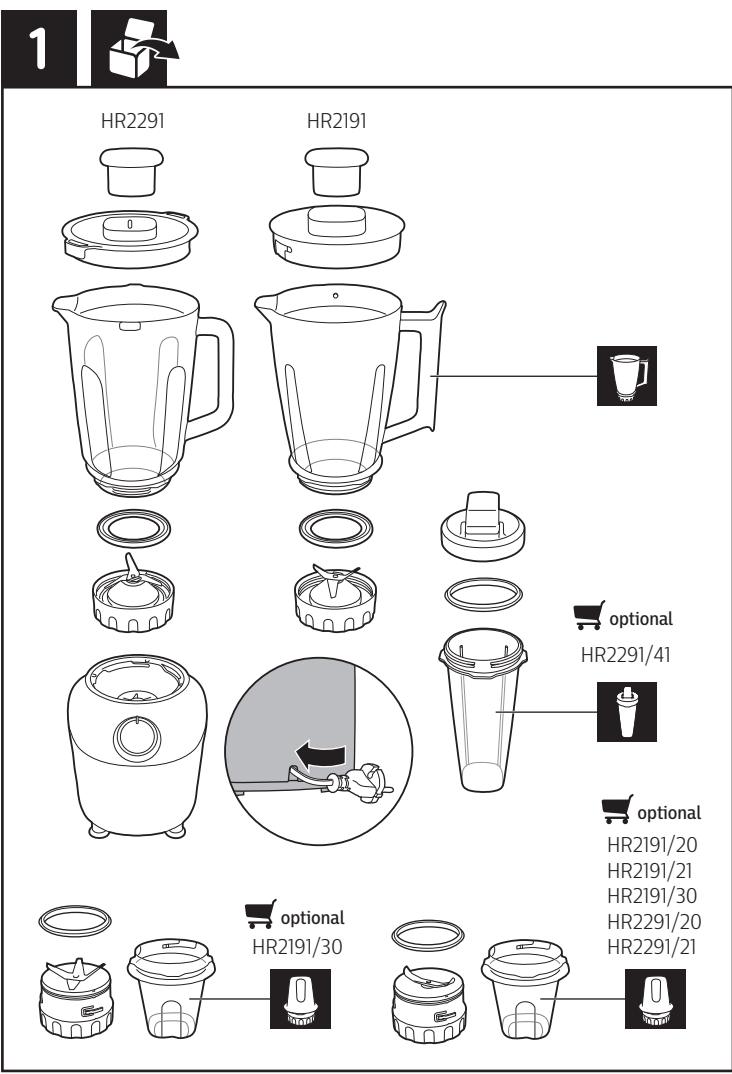
PHILIPS

HR2191, HR2291



EN	User manual	VI	Hướng dẫn sử dụng
KO	사용 설명서	SC	用户手册
MS	Manual pengguna	TC	使用手册
TH	คู่มือการใช้	AR	دليل المستخدم

www.philips.com/welcome



© 2021 Philips Domestic Appliances Holding B.V.
All rights reserved.
3000.065.9385.3 (31/10/2022)



English

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the motor unit.

Warning

- Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or specially qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged.
- Never use the blender jar or accessories to switch the appliance on and off.
- Never let the appliance run unattended.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
- Do not pour hot liquid into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- The appliance is intended to be used in household only.

Caution

- Switch off the appliance and always disconnect from supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, approaching parts that move in use or cleaning.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your warranty becomes invalid.
- Do not exceed the maximum indication on the blender jar and the mill/chopper.
- Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the relevant table.
- The appliance can only be switched on if the blender jar or the mill/chopper is assembled on the motor unit correctly.

Blender

Warning

- Never reach into the blender jar with your fingers or an object while the appliance is running.
- Make sure the blade unit is securely fastened to the blender jar before you assemble the blender jar onto the motor unit.
- Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when you handle or clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.
- If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

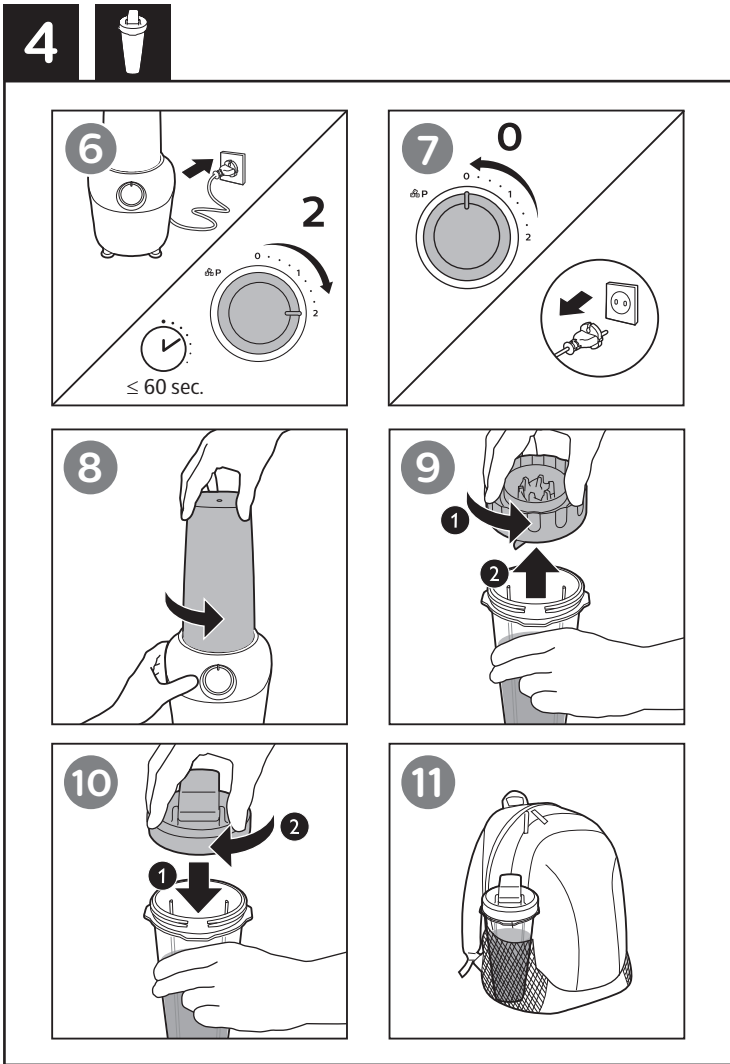
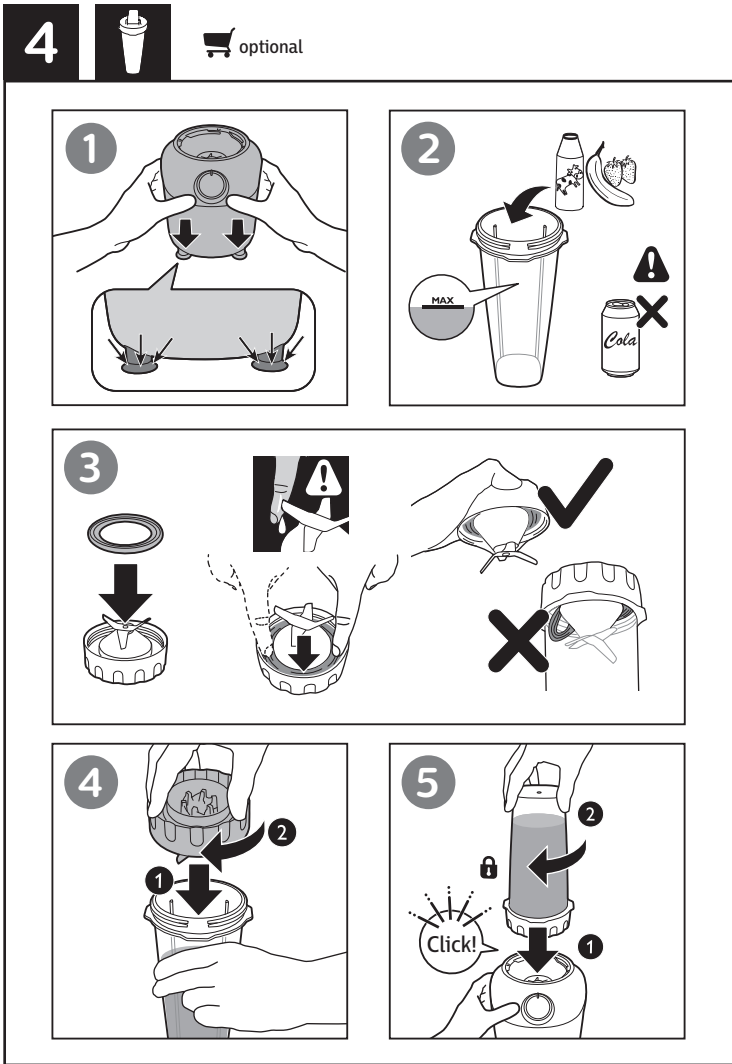
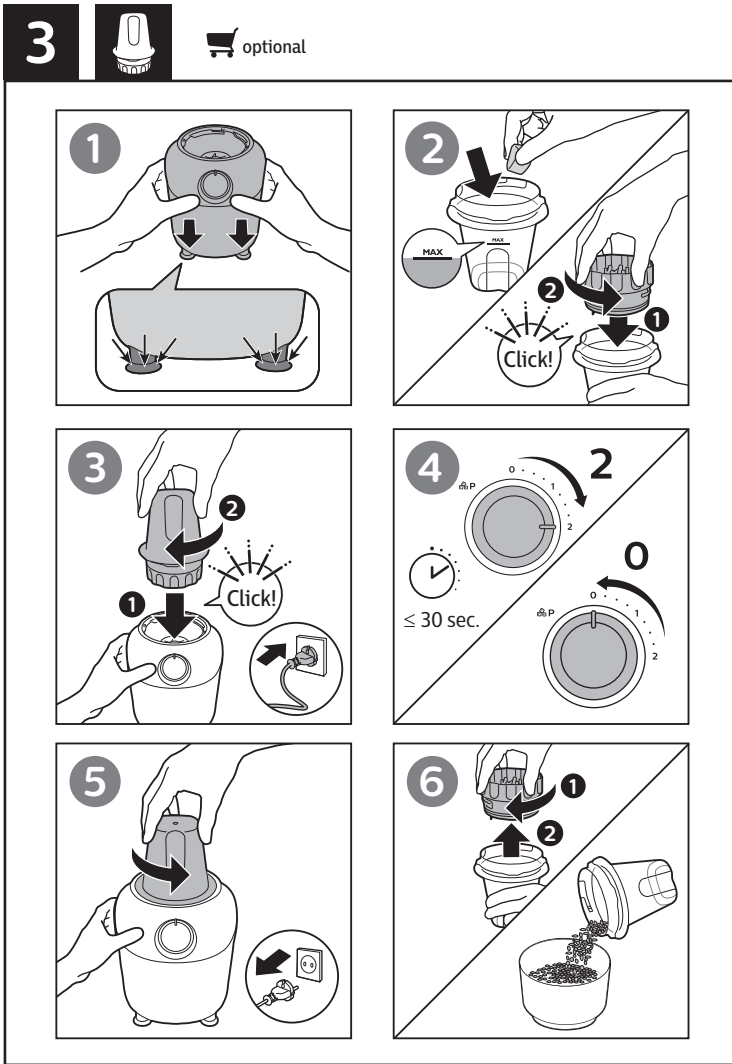
Caution

- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Do not misuse the appliance to avoid potential injury.
- Never fill the blender jar and accessories with ingredients hotter than 60°C.
- Do not use the glass blender jar right after taking it out from dishwasher or refrigerator. Let it stay at room temperature for at least 5 minutes before use.
- To prevent spillage, do not exceed the maximum volume indication on the blender jar, especially when you process at a high speed. Reduce amount of the ingredient that tends to foam in the jar/accessory.
- If food sticks to the wall of the blender jar, switch off the appliance and unplug it. Then use a spatula to remove the food from the wall.
- Always make sure the lid is properly closed/assembled on the jar and the measuring cup if any is inserted properly in the lid before you switch on the appliance.
- Do not let appliance run for more than 2 minutes at time.
- Always let the appliance cool down to room temperature after each batch you process.
- Noise level: Lc = 86dB(A)

Mill/Chopper

Warning

- Make sure the blade unit is securely fastened to the mill/chopper before you assemble the mill/chopper onto the motor unit.
- Never use the mill/chopper to grind very hard ingredients such as nutmeg, rock sugar and ice cubes.
- Do not touch the cutting edges of the mill/chopper blade unit when you clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.



5				
		 (MAX)	 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	 (MAX)
		1250 ml	2	60 - 90 sec.
		1250 ml	2	60 - 90 sec.
		1250 ml	2	30 - 60 sec.
		6 x	P	1 min
		200 g	2	1 min
		300 ml		1 min
		200 g	2	1 min
		250 ml		1 min
		60 g	2	10 sec
		50 g	P	10 sec
		50 g	P	10 sec
		25-50 g	P	30 sec
		5-25 g	P	30 sec
		25-75 g	P	30 sec
		5-15 g	P	10 sec

Caution

- Never use the mill/chopper for more than 30 seconds without interruption.
- Always let the appliance cool down to room temperature after each operation.

Built-in safety lock

This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar or accessories is assembled on the motor unit properly. If the blender jar or accessories is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.

Overheat protection

The appliance is equipped with overheat protection. If the appliance overheats, it switches off automatically (which might occur during heavy processing jobs or if the appliance is not used according to the instructions in the user manual). If this happens, first switch off and unplug the appliance and let it cool down to room temperature. Then check if the quantity of ingredients you are processing does not exceed the quantity mentioned in the user manual or if something is blocking the blade unit. Then put the mains plug back into the power outlet and switch on the appliance again.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

Recycling

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

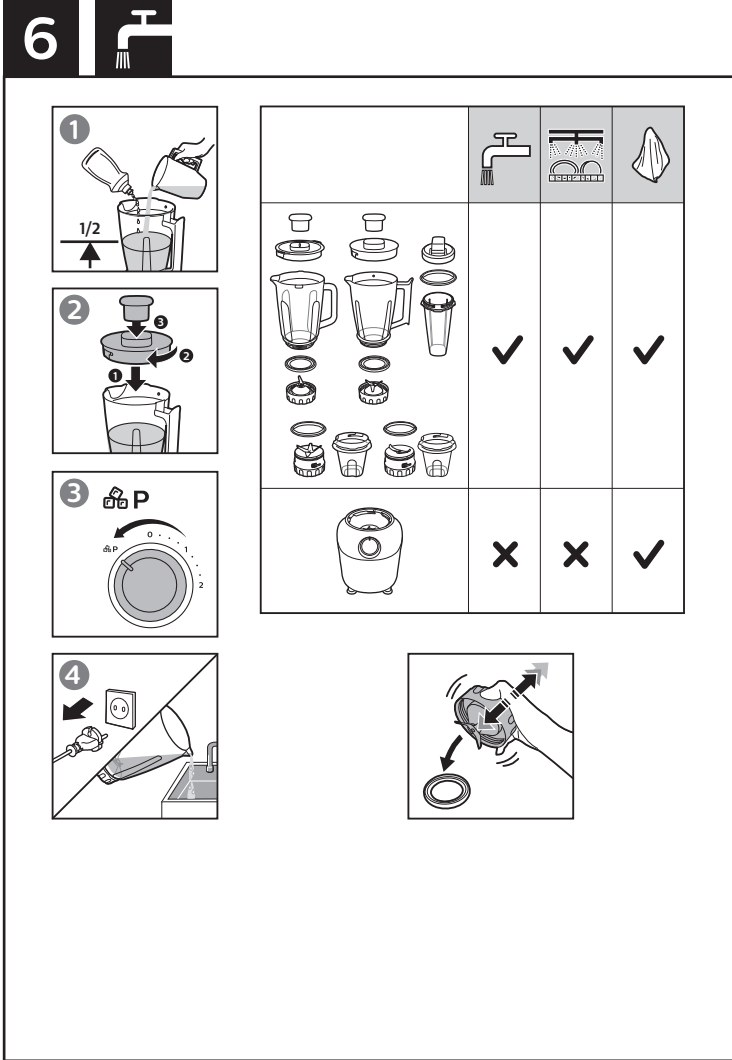
Guarantee and support

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/welcome or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

한국어

소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스에서 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.com/welcome에서 제품을 등록하십시오.



주의 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 중요 정보를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 절대 본체를 물 또는 다른 액체에 담거나 행구지 마십시오. 본체는 젖은 천으로만 닦으십시오.

경고

- 음식과 달는 부품은 제품을 처음 사용하기 전에 깨끗이 세척하십시오.
- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 플러그, 전원 코드 또는 기타 부품이 손상된 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 블렌더 용기나 액세서리를 이용하여 제품의 전원을 켜거나 끄지 마십시오.
- 사람이 없는 상태에서 블렌더를 작동시켜 놓지 마십시오.
- 어린이가 사용하지 못하도록 주의하여 주십시오. 제품과 전원 코드는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 신체적, 감각적 또는 정신적인 능력이 부족하거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사람이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지식 사හ을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오.
- 특히 제품이 전원에 연결되어 있을 때는 칼날을 만지지 마십시오. 칼날은 매우 날카롭습니다.
- 뜨거운 액체를 푸드프로세서나 블렌더에 넣을 경우 갑작스러운 열기로 인해 제품 밖으로 튀 수 있으니 뜨거운 액체를 넣지 마십시오.
- 본 제품은 가정용입니다.

주의

- 제품을 사용하지 않을 때, 제품을 조립, 분해 또는 세척하거나 작동 중인 부품을 만지기 전에는 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.
- 다른 제조업체에서 만들었거나 필립스에서 권장하지 않은 제품 액세서리 또는 부품은 절대 사용하지 마십시오. 이러한 액세서리나 부품을 사용했을 경우에는 보증이 무효화됩니다.
- 블렌더 용기 및 분쇄기 또는 다지기의 최대 표시선을 초과하여 재료를 넣지 마십시오.
- 해당 표에 표시된 최대량 및 작동 시간을 초과하지 마십시오.
- 블렌더 용기, 분쇄기, 또는 다지기가 본체에 올바르게 장착된 경우에만 제품이 작동합니다.

블렌더

경고

- 제품이 작동 중일 때는 절대로 블렌더 용기 내부에 손이나 다른 물건을 넣지 마십시오.
- 블렌더 용기를 본체에 조립하기 전에 칼날이 블렌더 용기에 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.
- 블렌더 칼날을 다루거나 세척할 경우, 날카로운 부분을 만지지 않도록 주의하십시오. 매우 날카롭기 때문에 손을 다칠 위험이 있습니다.
- 칼날부에 음식물이 끼어 음식물이 전원 전선 코드를 뽑을 때는, 칼날의 움직임을 방해하는 음식물을 꺼내십시오.

주의

- 열 차단 장치가 의도치 않게 재설정되어 위험한 상황이 발생하는 것을 막기 위해, 타이머와 같은 외부 전원 장치를 통해 제품에 전원을 공급하거나 설비 시설에 의해 정기적으로 전원이 꺼졌다 켜지는 회로에 제품을 연결하지 마십시오.
- 잠재적인 부상의 위험이 있으므로 제품을 본래 용도 이외의 목적으로 사용하지 마십시오.
- 블렌더 용기 및 액세서리에 60° C 이상 되는 재료를 절대 넣지 마십시오.
- 식기세척기 또는 냉장고에서 꺼낸 유리 블렌더 용기를 바로 사용하지 마십시오. 사용하기 전, 상온에서 최소 5분 정도 식혀 주십시오.
- 특히 고속으로 작동할 경우, 내용물이 흘러 나오지 않도록 블렌더 용기의 최대 용량 표시선을 초과하지 마십시오. 용기 또는 액세서리 사용 시 거품이 잘 나는 재료의 양을 줄이십시오.
- 음식이 블렌더 용기의 벽면에 붙으면 제품의 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오. 그 후 주걱을 사용하여 벽면에 붙은 음식을 떼어내십시오.
- 제품의 전원을 켜기 전에 뚜껑을 제대로 닫고 개람점이 있다면 올바르게 설치하였는지 확인하십시오.
- 한 번에 2분 이상 제품을 작동하지 마십시오.
- 여러 번 작동할 경우 매 사용 후에는 제품을 실내 온도와 비슷해질 때까지 식혀 주십시오.
- 소음 수준: Lc = 86dB(A)

분쇄기(Mill 타입) 및 다지기

경고

- 분쇄기 및 다지기를 본체에 조립하기 전에 칼날부가 분쇄기에 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.
- 넛맥, 얼음설탕 또는 얼음 조각과 같이 매우 단단한 재료를 절대 분쇄기 혹은 다지기로 갈지 마십시오.
- 분쇄기 및 다지기 칼날을 세척할 경우, 날카로운 부분을 만지지 않도록 주의하십시오. 매우 날카롭기 때문에 손을 다칠 위험이 있습니다.

주의

- 분쇄기 및 다지기를 연속해서 30초 이상 작동시키지 마십시오.
- 여러 번 작동할 경우 매 사용 후에는 제품을 실내 온도와 비슷해질 때까지 식혀 주십시오.

안전 잠금 장치 내장

이 기능은 블렌더 용기 또는 액세서리가 본체에 올바르게 장착한 경우에만 작동합니다. 블렌더 용기 또는 액세서리가 올바르게 조립된 경우에만 내장된 안전 잠금 장치가 해제됩니다.

과열 방지

이 제품에는 과열 방지 기능이 탑재되어 있습니다. 제품이 과열된 경우 자동으로 전원이 꺼집니다. 많은 양의 재료를 넣은 경우 또는 사용 설명서에 나온 지침대로 사용하지 않는 경우에도 전원이 꺼질 수 있습니다. 이런 경우에는 먼저 제품의 전원을 끄고 코드를 뽑은 후 실온과 비슷해질 때까지 제품의 열기를 식히십시오. 그런 다음, 조리 중인 재료가 사용자 설명서에 표시된 양을 초과하지 않았는지 또는 칼날부에 재료가 끼어 있지 않은지 확인하십시오. 그런 다음 전원 콘센트에 전원 플러그를 다시 꽂고 제품의 전원을 켜십시오.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다.

재활용

수명이 다한 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용물 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.

보증 및 지원

서비스 또는 정보가 필요하거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.com/welcome)를 방문하거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. (주) 필립스전자(02)709-1200 * 고객 상담실(080)600-6600(수신자 부담) 해당 지역에 서비스 센터가 없는 경우 필립스 대리점에 문의하십시오.

Bahasa Melayu

Pengenalán

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips!
Untuk memanfaatkan sokongan yang ditawarkan oleh Philips dengan sepenuhnya, daftar produk anda di www.philips.com/welcome.

Penting

Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa hadapan.

Bahaya

- Jangan sekali-kali tenggelamkan unit motor ke dalam air atau cecair lain atau membasil unit di bawah paip. Hanya gunakan kan lembab untuk membersihkan unit motor.

Amaran

- Bersihkan bahagian yang akan bersentuhan dengan makanan sebersih-bersihnya sebelum anda menggunakan perkakas buat pertama kali.
- Pastikan bahawa voltan yang dinyalakan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur tempatan anda.
- Jika kord sesalur kuasa rosak, ia mesti diganti oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun pihak lain seumpamanya yang layak bagi menggantikan bahaya.
- Jangan gunakan perkakas jika palam, kord sesalur atau bahagian lain telah rosak.
- Jangan sekali-kali gunakan perkakas pengisar atau aksesori untuk menghidupkan dan mematikan perkakas.
- Jangan biarkan perkakas digunakan tanpa pengawasan.
- Perkakas ini tidak seharusnya digunakan oleh kanak-kanak. Jauhkan perkakas dan kordnya daripada capaian kanak-kanak.
- Perkakas boleh digunakan oleh orang yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkenaan penggunaan perkakas secara selamat dan jika mereka memahami bahaya yang mungkin berlaku.
- Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan perkakas ini.
- Jangan sentuh bilah terutama apabila plag perkakas dipasang. Bilah adalah sangat tajam.
- Jangan tuang cecair panas ke dalam pemroses makanan atau pengisar kerana cecair boleh terpancut keluar daripada perkakas disebabkan oleh pengewangan yang mengejut.
- Perkakas ini dimaksudkan untuk digunakan di dalam rumah sahaja.

Awas

- Matikan perkakas dan tanggalkan daripada bekalan kuasa setiap kali perkakas dibiarkan tanpa pengawasan dan sebelum memasang, membuka, mendekati bahagian yang sedang bergerak atau membersihkan perkakas.
- Jangan sekali-kali gunakan aksesori atau barang-barang ganti daripada pengilang lain atau pengilang yang tidak disyorkan oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau barang-barang ganti sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.
- Jangan melebihi penanda maksimum pada balang pengisar dan pengisar kering/pencincing.
- Jangan melebihi kuantiti maksimum dan masa pemrosesan yang dinyalakan dalam jadual yang relevan.
- Perkakas hanya boleh dihidupkan jika balang pengisar atau pengisar kering/pencincing dipasang pada unit motor dengan betul.

Pengisar

Amaran

- Jangan sekali-kali masukkan jari anda atau objek lain ke dalam balang pengisar semasa perkakas sedang digunakan.
- Pastikan unit bilah dipasang dengan ketat pada balang pengisar sebelum anda memasang balang pengisar pada unit motor.
- Jangan sentuh mata unit bilah pengisar apabila anda mengendalikan atau membersihkan unit bilah. Unit pisau sangat tajam dan jari anda boleh terluka dengan mudah.
- Jika unit bilah tersekat, cabut palam perkakas sebelum anda mengeluarkan bahan-bahan yang menyekat bilah.

Awas

- Untuk dapat mengelak bahaya yang disebabkan penetapan semula tidak sengaja pemastian termu, perkakis Iridi tidak boleh dibekalkan melalui peranti suis luar, seperti pemasa atau disambungkan ke litar yang tidak dihidupkan dan dimatikan oleh utiliti.
- Jangan salahkan perkakas agar kemungkinan kecederaan dapat dielakkan.
- Jangan sekali-kali isi balang pengisar dan aksesori dengan bahan yang lebih panas daripada 60°C.
- Jangan gunakan balang pengisar kaca sejeurus selepas dikeluarkan daripada mesin basuh pinggan mangkuk atau peti sejuk. Biarkannya di suhu bilik selama sekurang-kurangnya 5 minit sebelum menggunakannya.
- Untuk mengelakkan tumpahan, jangan melebihi paras maksimum isi padu yang ditandakan pada balang pengisar, terutamanya apabila anda memproses bahan pada kelajuan tinggi. Kurangkan jumlah ramuan yang biasanya berbuhi di dalam balang/aksesori.
- Jika makanan melekat pada dinding balang pengisar, matikan perkakas dan cabut palam perkakas. Kemudian gunakan spatula untuk mengeluarkan makanan dari dindingnya.
- Sentiasa pastikan tukup ditutup/dipasang dengan betul pada balang dan cawan penyukat, jika ada, dimasukkan dengan betul ke dalam tukup sebelum anda میhidupkan perkakas.
- Jangan biarkan perkakas berjalan selama lebih daripada 2 minit pada satu masa.
- Sentiasa biarkan perkakas menjadi sejuk kepada suhu bilik selepas anda memproses setiap kelompok.
- Tahap hingar: Lc = 86dB(A)

Pengisar Kering/Pencincang

Amanan

- Pastikan unit tidak dipasang dengan ketat pada pengisar kering/pencincang sebelum anda memasang pengisar kering/pencincang pada unit motor.
- Jangan sekali-kali gunakan pengisar kering/pencincang untuk mengisar bahan-bahan yang sangat keras seperti buah pala, gula batu dan ketulan ais.
- Jangan sentuh mata unit bilah pengisar kering/pencincang semasa anda membersihkan unit. Unit pisau sangat tajam dan jari anda boleh terluka dengan mudah.

Awas

- Jangan sekali-kali gunakan pengisar kering/pencincang lebih daripada 30 saat tanpa gangguan.
- Sentiasa biarkan perkakas menjadi sejuk kepada suhu bilik selepas anda memproses setiap kelompok bahan.

Kunci keselamatan terbina dalam

Ciri ini memastikan bahawa anda hanya boleh menghidupkan perkakas ini jika balang pengisar atau aksesori telah dipasangkan pada unit motor dengan betul. Jika balang pengisar atau aksesori dipasang dengan betul, kunci keselamatan terbina dalam akan terbuka.

Pelindung lampau panas

Perkakas dilengkapi pelindung lampau panas. Jika perkakas menjadi terlampau panas, perkakas akan dimatikan secara automatik (yang mungkin berlaku sewaktu pemprosesan yang berat atau jika perkakas tidak digunakan mengikut arahan dalam manual pengguna). Jika perkara ini berlaku, matikan dahulu perkakas dan cabut palam, kemudian biarkan perkakas menjadi sejuk hingga suhi bilik. Kemudian periksa jika kuantiti bahan yang anda proses tidak melebihi kuantiti yang dinyatakan dalam manual pengguna atau jika sesuatu menyekat unit bilah. Kemudian pasang semula palam utama pada salur keluar kuasa dan hidupkan perkakas semula.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berkaitan dengan medan elektromagnet (EMF).

Mengitar semula

Jangan buang produk dengan sampah rumah biasa di akhir hayatnya. Sebaliknya, bawa perkakas ke pusat pengitaran rasmi atau kitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.

Jaminan dan sokongan

Sekiranya anda memerlukan servis atau maklumat atau jika anda menghadapi masalah, sila lawati laman web Philips di www.philips.com/welcome atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya dalam risalah jaminan seluruh dunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, pergi ke pengedar Philips tempatan.

ไทย

ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา และมีผลิตภัณฑ์ Philips เพื่อช่วยให้คุณประหยัดค่าใช้จ่ายที่ Philips มอบให้อย่างเต็มที่ โปรดตรวจสอบผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ข้อสำคัญ

โปรดอ่านข้อมูลผลิตภัณฑ์อย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องและเก็บข้อมูลไว้เพื่อใช้อ้างอิงในภายหลัง

อันตราย

- ห้ามสัมผัสแผ่นเคลือบในน้ำหรือของเหลวใดๆ หรือนำไปใส่ถังที่ตื้นเกินไป ให้ผ่านแผ่นฟิล์มขัดทำความสะอาดแผ่นเคลือบ

คำเตือน

- ควรทำความสะอาดอุปกรณ์ทุกชิ้นที่สัมผัสกับอาหาร ก่อนใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรก ตัดค่าแนะนำและตรวจสอบวิธีการทำงานสะอาดในคู่มือ
- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ผลิตด้วยพลาสติกที่ทนต่อไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือในครัว
- หลีกเลี่ยงไฟฟูลูกศรเครื่องให้ห่างจากส่วนของ Philips ด้านบนการให้ ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips หรือผู้ให้บริการที่คุณชอบ ดำเนินการเปลี่ยนให้โดยสัณนิษฐานด้วยที่อาจเกิดขึ้น
- ห้ามใช้น้ำมัน น้ำมันใส่ไฟ สายไฟ หรือชิ้นส่วนอื่นๆ ขัดถูกลีชยา
- ห้ามใช้ไฟฟ้าหรือเครื่องใช้ไฟฟ้าอื่นในตู้เย็นเพื่อเปลี่ยนไปใช้กับเครื่องใช้
- ไม่ควรปล่อยให้เครื่องทำงานโดยไม่มีการควบคุมอุณหภูมิ
- ไม่ควรให้เด็กใช้เครื่องนี้ เก็บเครื่องและสายไฟให้พ้นมือเด็ก
- ผู้ที่มีอาการทางกายผิดปกติ เช่น ปวดกล้ามเนื้อ ปวดศีรษะ ปวดหลังหรือปวดใจไปปกติ หรืออาจมีอาการแพ้และภาวะความเข้าใจ สามารถใช้เครื่องนี้ ได้ หากอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัยและเข้าใจอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน
- ห้ามตั้งเครื่องใกล้
- อย่าสัมผัสในน้ำโดยตรงเพราะแผ่นเคลือบเครื่องมีลักษณะเปียกอยู่ในน้ำได้มีผิวกระจกผสม
- ห้ามแขวนหรือปล่อยให้เครื่องตั้งอยู่หากเครื่องเปิดเพราะ โคมไฟติดขึ้นและพื้นผิวอาจทำให้ของเหลวหรือฝุ่นออกจากเครื่องได้
- เครื่องจะล้าช้าขึ้นใช้งานภายในเครื่องอื่นเหมือนกัน

ข้อควรระวัง

- ปิดสวิตช์เครื่องและถอดออกจากแหล่งจ่ายไฟ หากปล่อยเครื่องไว้โดยไม่มีการดูแล และก่อนการประกอบ ถอด หรือเข้าถึงชิ้นส่วนที่มีการเคลื่อนไหวขณะใช้งาน หรือก่อนการทำความสะอาด

[illegible]

ระบบลีดอินวิทย์ซึ่งติดตั้งในเครื่อง

ระบบนี้ช่วยให้ท่านสามารถนำใบวัดตัวเครื่องไปส่งเฉพาะเมื่อประกอบไปเป็นเครื่องอุปกรณ์เสริมเข้ากับท่านเองหรือยังอยู่ก่อนติดตั้งเท่านั้น หากประกอบไปเป็นเครื่องอุปกรณ์เสริมชุดเครื่องแล้ว ระบบลีดอินวิทย์ซึ่งติดตั้งในเครื่องจะถูกปลดล๊อค

ระบบป้องกันความร้อนขึ้นสูง

เครื่องจะมีระบบป้องกันความร้อนขึ้นสูง หากเครื่องร้อนเกิน 10 องศาเซลเซียสไปโดยอัตโนมัติ (ซึ่งอาจเกิดขึ้นเมื่อใช้ภายนอกอาคาร หรือหากไม่ได้อาศัยระบบลีดอินวิทย์ตามคำแนะนำในคู่มือ) หากเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ขึ้น ท่านสามารถปิดตัวเครื่องเพื่อหลีกเลี่ยงการ ใช้งานระบบเครื่องนี้จนอยู่ในระดับอุณหภูมิที่ลดลงจนกลับเข้าสู่สภาวะอุณหภูมิที่ปกติได้ ในโปรแกรมเครื่องจะมีปุ่มให้ผู้ใช้กดเพื่อเข้าสู่โหมดการทำการงานของชุดเครื่องใหม่ได้ จากนั้นระบบลีดอินวิทย์จะทำงานกับตัวเครื่องแล้วใบวัดตัวเครื่องก็ยังคง

คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของ Philips รุ่นนี้สอดคล้องตามมาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)

การรีไซเคิล

เมื่อหมดอายุการใช้งานแล้ว ท่านก็ขอผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับขยะในครัวเรือนทั่วไปไปฝากนำไปทิ้งทั้งที่ศูนย์รวบรวมขยะเพื่อนำไปรีไซเคิล เพื่อช่วยรักษาสุขภาพการสิ่งแวดล้อมที่ดี

การรับประกันและสนับสนุน

หากลูกค้าต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมหรือต้องการความช่วยเหลือ กรุณาไปเยี่ยมชมเว็บไซต์ของ Philips www.philips.com/welcome หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ Philips ในประเทศของท่านผ่านสายตรงหรือทางช่องทางอื่นที่ปรากฏอยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับบริการประกันที่แนบมา หากท่านต้องการประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

Tiêng Việt

Giới thiệu

Chúc mừng đơn đặt hàng của bạn và chào mừng bạn đến với Philips!
Để được hưởng lợi ích đầy đủ từ hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Quan trọng

Hãy đọc kỹ thông tin quan trọng này trước khi bạn sử dụng thiết bị và hãy cất giữ nó để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không nhúng bộ phận động cơ vào nước hay bất kỳ chất lỏng nào, hoặc rửa dưới vòi nước. Chỉ sử dụng vải ẩm để làm sạch bộ phận động cơ.

Cảnh báo

Rủi ro thật sự của phan tiếp xúc với bộ phận trước khi sử dụng thiết bị lần đầu.

Kiểm tra xem điện áp ghi trên thiết bị có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi nối thiết bị với nguồn điện.

Nếu dây điện nguồn bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.

Không nên sử dụng thiết bị nếu dây điện, phích cắm hoặc những bộ phận khác bị hỏng. Không sử dụng cối xay hoặc phụ kiện để cắt và cắt thiết bị.

Không được để thiết bị chạy mà không có người trông coi.

Trẻ em không được sử dụng thiết bị này. Để thiết bị và dây điện ngoài tầm với của trẻ em.

Những người sử dụng giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kiến thức và kinh nghiệm có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị theo cách an toàn và nếu họ hiểu được các mối nguy hiểm liên quan.

Không để trẻ em chơi đùa với thiết bị.

Không chạm vào lưỡi dao, đặc biệt khi thiết bị đang nối với nguồn điện. Dao xay rất bén.

Không để chất lỏng nóng vào máy xay da nạng hoặc máy xay vi chất lỏng này có thể bắn ra khỏi thiết bị do bị sôi đột ngột.

Thiết bị này được thiết kế chỉ để sử dụng trong gia đình.

- Tất thiết bị và luôn ngắt kết nối với nguồn điện nếu không có người theo dõi và trước khi lắp ráp, tháo rời, tiếp xúc với các bộ phận chuyển động trong khi sử dụng hoặc khi về sinh máy.
- Không sử dụng bất kỳ phụ kiện hoặc bộ phận nào mà Philips không đặc biệt khuyến cáo. Nếu bạn sử dụng các phụ kiện hoặc bộ phận không phải của Philips, báo hành của bạn sẽ bị mất hiệu lực.
- Không cho nguyên liệu vào vật chứa chỉ bảo mức tối đa trên cối xay và cối nghiền/cối cắt.
- Không sử dụng vượt quá số lượng tối đa và thời gian xử lý được chỉ định trong các bảng trong ứng dụng.
- Chỉ có thể bật máy nếu cối xay hoặc cối nghiền/cối cắt được lắp vào bộ phận động cơ theo đúng cách.

Máy xay

Cánh báo

- Không cho ngón tay hoặc bất kỳ vật nào vào cối xay khi máy đang hoạt động.
- Đảm bảo bộ dao xay được gắn chặt vào cối xay trước khi lắp cối vào bộ phận động cơ.
- Không chạm vào các cạnh cắt của bộ dao xay hoặc bộ xay khi cầm hoặc về sinh máy.
- Chúng rất sắc và có thể dễ dàng làm đứt ngón tay.
- Nếu bộ dao xay bị kẹt, rút phích cắm khỏi nguồn điện trước khi lấy nguyên liệu làm kẹt bộ dao xay ra.

Chú ý

- Để tránh nguy hiểm do vô tình đặt lại cấu chi nhiệt, không được cầm phích cắm của thiết bị này vào một thiết bị chuyển mạch ngoài, chẳng hạn như bộ hẹn giờ, hoặc vào một mạch điện thường xuyên bật và tắt bởi một thiết bị khác.
- Không được lạm dụng thiết bị để tránh gây ra thương tích.
- Không để nguyên liệu nóng trên 60 °C vào cối xay và phụ kiện.
- Không được sử dụng cối xay bằng thủy tinh ngay khi lấy ra khỏi máy rửa chén hoặc tủ lạnh. Để cối xay ở nhiệt độ phòng ít nhất 5 phút trước khi sử dụng.
- Để tránh nguyên liệu bị tràn ra ngoài, không cho nguyên liệu vào vượt quá chỉ báo mức tối đa trên cối xay, đặc biệt khi xay ở tốc độ cao. Giảm lượng nguyên liệu có thể tạo ra bột trong cối xay/phụ kiện.
- Nếu thu phẩm dinh vào thành cối xay, tất thiết bị và rút phích cắm điện ra khỏi ổ điện. Sau đó dùng thìa để lấy thu phẩm ra khỏi thành cối xay.
- Luôn đảm bảo nắp được lắp/đặt theo đúng cách vào cối và cố định lượng (nếu có) được lắp vào nắp theo đúng cách trước khi bật máy.
- Không để máy chạy quá 2 phút liên tục.
- Luôn để máy nguội trở lại nhiệt độ phòng sau mỗi lần ché bien.
- Độ ổn: Lc = 86 dB(A)

Cài nghiền/Cối cắt

Cảnh báo

- Đảm bảo bộ dao xay được gắn chặt vào cối nghiền/cối cắt trước khi lắp cối nghiền/cối cắt vào bộ phận động cơ.
- Không được sử dụng cối nghiền/cối cắt để nghiền các nguyên liệu quá cứng như hạt đậu khấu, kẹo cứng và đá viên.
- Không chạm vào các cạnh cắt của bộ dao xay của cối nghiền/cối cắt khi vệ sinh máy.

Chúng rất sắc và có thể dễ dàng làm đứt ngón tay bạn.

Chú ý

- Không sử dụng cối nghiền/cối cắt quá 30 giây liên tục.
- Luôn để máy nguội trở lại nhiệt độ phòng sau mỗi lần vận hành.

Khóa an toàn bên trong máy

Tính năng này đảm bảo rằng bạn chỉ có thể bật máy nếu cối xay hoặc phụ kiện đã được lắp vào bộ phận động cơ đúng cách. Nếu cối xay hoặc phụ kiện được lắp theo đúng cách thì khóa an toàn tích hợp sẽ mở.

Bảo vệ chống bị quá nóng

khởi để điện và để máy người trở lại nhiệt độ phòng. Sau đó kiểm tra xem lượng nguyên liệu đã chế biến có vượt quá số lượng được nêu trong hướng dẫn sử dụng không hoặc kiểm tra xem có vật gì đó làm tắt bộ dao xay không. Sau đó cắm lại phích cắm vào ổ điện và bật lại thiết bị.

Điện từ trường (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến điện từ trường (EMF).

Tài chế

Không vứt sản phẩm cùng chung với rác thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó, mà hãy đem sản phẩm đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy sẽ giúp bảo vệ môi trường.

Để bạn thuận tiện và tiết kiệm chi phí, thông tin hay gặp trực tiếp, hãy truy cập vào trang web của Philips tại www.philips.com/welcome hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng Philips ở quốc gia bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành lắp đặt thiết bị). Nếu tại quốc gia của bạn chưa có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng, hãy liên hệ với đại lý Philips tại địa phương của bạn.

简体中文

产品简介

欢迎购买并使用飞利浦产品！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在以下网站注册您的产品：www.philips.com/welcome。

重要信息

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。

危险

- 切勿将马达装置浸入水或其他液体中，也不要在水龙头下冲洗。只能用湿的抹布擦拭马达装置。

警告

- 在初次使用产品之前，请彻底清洗与食品接触的部件。
- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果电源线损坏，为避免危险，必须由飞利浦授权的服务中心或类似的专职人员更换。
- 如果插头、电源线或其它部件受损，则不得使用产品。
- 切勿使用搅拌棒或配件打开和关闭本产品。
- 切勿让产品在无人看管的情况下运行。
- 儿童不得使用本产品。应将产品及其线缆置于儿童触及不到的地方。
- 本产品适合给身体不健全、感觉或精神上无障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并让他们明白相关的危害。
- 不得让儿童玩耍本产品。
- 切勿触摸刀片，尤其是在产品接通电源时。刀片十分锋利。
- 切勿将高温液体倒入产品加工机或搅拌机中，因为突如其来的热气可能会导致液体从产品中飞溅出来。
- 本产品仅用于家用。

警告

- 产品处于无人看管时、拆装、接触在使用时会活动的部件或清洁之前，请关闭产品并始终断开其电源。
- 切勿使用其他制造商生产或未经飞利浦特别推荐的任何附件或部件。
- 如果使用其他配件或部件，您的保修将失效。
- 不要超出搅拌机杯和研磨器/切碎器上的最大刻度。
- 不要超出相关表中所示的最大份量和加工时间。
- 只有在搅拌机杯或研磨器/切碎器已正确安装在马达装置上后，才能打开产品电源。

搅拌机

警告

- 在产品运转时，切勿将手指或其它物体伸入搅拌机中。
- 将搅拌机装在马达装置上之前，请确保刀片组件已牢牢固定在搅拌杆上。
- 使用或清洗时切勿接触搅拌机刀片组件的刀刀。刀刀很锋利，很容易割伤手指。
- 如果刀片组件被卡住，请先拔下电源插头，然后清除堵塞刀片的原料。

警告

- 为避免因不慎置过重保护装置而发生危险，请勿通过外部切换设备为本产品供电（例如定时器），也不要连接到具有定期开关控制功能的电路。
- 请勿错误地使用本产品，以免潜在的人身伤害。
- 请勿将温度超过 60°C 的原料装入搅拌杆和配件中。
- 将玻璃搅拌机从洗碗机或冰箱取出后，请勿立即使用。使用前，请将其在室温下放置至少 5 分钟。
- 为避免物料溢出，请不要超出搅拌杆上所标注的最大刻度，尤其是高速加工时。减少搅拌机/配件中容易产生泡沫的原料量。
- 如果食物粘在搅拌杆壁上，请关闭产品并拔下电源插头。然后使用刮铲去除杆壁上的食物。
- 在打开产品电源之前，应始终确保杯盖已正确关闭/安装在搅拌杆上，量杯（如有）也正确插入盖子中。
- 请勿让产品一次运转超过 2 分钟。
- 每加工完一批原料，请始终将产品冷却至室温。
- 噪音强度：L_C = 86dB(A)

碾磨器/切碎器

警告

- 将碾磨器/切碎器装在马达组件上之前，请确保刀片组件已牢牢固定在碾磨器/切碎器上。
- 切勿用碾磨器/切碎器碾碎硬硬的原料，如肉豆蔻、冰糖和冰块等。
- 清洗时切勿接触碾磨器/切碎器刀片组件的刀刃。刀刃很锋利，很容易割伤手指。

警告

- 切勿让碾磨器/切碎器持续运行超过 30 秒钟。
- 每加工完一批原料，请始终将产品冷却至室温。

内置安全锁

此功能可确保只有将搅拌杯或配件正确安装在马达装置上，才可以开启产品电源。如果搅拌杯或配件安装正确，则内置安全锁将被解锁。

过热保护

本产品带有过热保护装置。如果产品过热，它将自动关闭电源（加工负荷太重或未按用户手册中的说明使用产品时）。如果发生这种情况，应先关闭产品并断开电源，让产品冷却至室温。然后检查所加工原料的份量是否未超过用户手册中指定的份量，或刀片组件是否被堵塞。然后将电源插头重新插入插座，并再次打开产品电源。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合与电磁场 (EMF) 相关的所有标准。

回收

弃置产品时，请不要将它与一般生活垃圾一同丢弃，应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。

保修和支持

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：
www.philips.com/welcome。您也可与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心
联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您所在的国家/地区没有飞
利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商求助。

繁體中文

簡介

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界！
若要獲得飛利浦提供的完整支援，請註冊您的產品：
www.philips.com/welcome。

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿將馬達座浸入水中或其他液體中，也不要在水龍頭下沖洗。馬達座只能以濕布清潔。

警告

- 第一次使用本產品之前，請先徹底清潔會接觸到食物的部分。
- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 如果電線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心、或是具備相同資格之技師更換，以免發生危險。
- 插頭、電線或其他配件受損時，請勿使用本產品。
- 請勿使用刀片蓋或配件來開闢或關閉產品電源。
- 不可在無人看顧的情況下任由產品運作。
- 請勿讓孩童使用本產品。產品和其電源線請放在孩童無法取得之處。
- 身體器官或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者不可在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下使用本產品。
- 請勿讓孩童把玩產品。
- 請勿觸碰刀片，產品插電時尤其需要注意此點。刀片非常鋒利。
- 請勿將高溫液體倒入食物調理機或果汁機，液體可能會因為突然冒出的蒸汽而從產品中噴出來。
- 本產品僅供家用。

注意

- 當產品閒置不用，以及組裝、拆卸或觸碰使用中會移動的零件或清潔之前，請務必關閉產品電源並中斷電源供應。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件，或非由飛利浦建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件，保固即會失效。

- 請勿超過果汁壺和研磨機/切碎機上的最高容量刻度。
- 請勿超過相關表格中註明的最大容量與處理時間。
- 只有果汁壺或研磨機/切碎機正確組裝到馬達座時，才能開啟產品電源。

果汁機

警告

當產品運轉時，絕對不可以將手指或其他物品伸入果汁壺內。
將果汁壺裝到馬達座上方之前，確定刀組已經穩固安裝在果汁壺中。
拿取或清潔時請勿觸碰果汁機刀組的刀鋒。刀鋒相當鋒利，碰觸刀鋒很容易割傷手指。
如果刀組卡住，請先拔掉插頭，再將卡住刀片的食材取出。

注意

為避免不當使用造成過熱保險裝置而發生危險，本產品不得透過定時器或者外部開關裝置供電，亦不可連接至經常開啟關閉的電路設備。
請務必以正確的方式使用本產品，以免發生潛在危險。
請勿將溫度超過 60 ° C 的食材放入果汁壺及配件中。
玻璃果汁壺自洗碗機或冰箱取出後，切勿直接使用。請將它放在室溫下至少 5 分鐘後再使用。
為避免溢出，請勿超過果汁壺的最高容量刻度，特別是當您以高速處理食材時。若容易吞食在果汁壺/配件中卡泡，請減速。
如果食材黏在果汁壺內緣，請關閉產品電源並拔掉插頭，然後使用抹布將內緣的食材刮除。
開啟產品電源之前，請務必確認果汁壺的蓋子已妥善蓋好/裝好，量杯 (如有) 也確實插入壺子。
產品的運轉時間一次不可超過 2 分鐘。
每次分批處理食物，務必讓產品冷卻至室溫。
噪音等級：Lc = 86dB(A)

研磨機/切碎機

警告

- 將研磨機/切碎機裝到馬達座上之前，務請先確認刀組已穩固安裝至研磨機/切碎機。
- 切勿使用研磨機/切碎機研磨堅硬的食材，如肉豆蔻、冰糖和冰塊。
- 清潔時請勿觸碰研磨機/切碎機刀組的刀鋒。刀鋒相當鋒利，碰觸刀鋒很容易割傷手指。

注意

- 不可讓研磨機/切碎機連續操作超過 30 秒。
- 每次操作後，務必讓產品冷卻至室溫。

內建安全鎖

這項功能可確保只有將果汁壺或配件在馬達座上裝妥後，才能開啟產品電源。
若果汁壺或配件組裝正確，內建安全鎖即自動解除。

過熱保護

本產品具備過熱保護功能。本產品過熱時，會自動斷電；進行大量處理工作或沒有依照使用手冊使用本產品時，可能會發生這種情況。若發生此情形，請先關閉本產品電源並拔掉插頭，讓它冷卻至室溫，然後檢查您處理的食材份量是否超過使用手冊所述份量，或者是否有東西卡住刀組。然後再將插頭插回電源插座中，重新開啟電源。

電磁場 (EMF)
本飛利浦產品符合電磁場 (EMF) 所有相關標準。

產品使用壽命結束時，請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品送至政府指定的回收點進行回收。此舉能為環保盡一份心力。

保固與支援

若您需要相關服務或資訊，或是有任何問題，請造訪飛利浦網站：
www.philips.com/welcome，或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。
您可以在全球保證書上找到電話號碼。若所在國家/地區沒有客戶服務中心，
請洽詢當地的飛利浦經銷商。

العربية

مقدمة

هذه الوثيقة هي شرح لتركيب المنتج، ومراجيحاً بين Philips وإستراتيجيتنا للابتداع. بإمكانكم من الدعم الفني لمنتجات Philips، سجل منتجك على www.philips.com/welcome.

هام

اقرأ هذه المعلومات المهمة بدقة قبل استخدام الجهاز واحفظها للرجوع إليها في المستقبل.

الخطوة الأولى

لا تغتر واحدة المحرك بالماء أو بأي سائل آخر على الإطلاق، ولا تغسلها تحت مياه الحنفية. استخدم قفاز مطاطي فقط لتنظيف وحدة المحرك.

تحذير

قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى، يجب تنظيف الأجزاء التي تلامس الطعام بشكل جيد.

تحقق من أن الوثيقة الإرشاد التي تأتي مع المنتج توفر كافة فوائدها مع تلك الطابعة المحلية قبل توصيل الجهاز.

إذا كان كابل الطاقة الرئيسي ثقلاً، فيجب إستبداله من قبل Philips أو مركز خدمة موزع من قبل Philips أو شخص مؤهل لتجنب أي خطر.

لا تستخدم الجهاز إذا كان القابس أو سلك الطاقة أو الأجزاء الأخرى تالفة.

لا تستخدم الجهاز إذا كان داخل الطابعة والمحرك لا يستطيع تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله.

لا تترك الطابعة الجاهز لتشغيل بدون مراقبة.

لا يمكن لأطفال استخدام هذا الجهاز. أبقِ الجهاز وسلكه بعيداً عن متناول الأطفال.

يمكن للأشخاص الذين يعانون من الحساسية أو الحساسية أو العظيمة أو أولئك الذين تقصصهم الخبرة أو المعرفة، في حال عدم إلمامهم بطريقهم أو إعطاهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة سليمة وبمعهم المخاطر المرتبطة به.

يمنع الأطفال من اللعب بالجهاز.

لا تأكل الشتر ولا سيما عندما يكون الجهاز موصولاً بالطاقة. إقفلوا زر الطاقة بلغة الحدة.

لا تسكب أي سائل سوا من ماء تنظيف الطعام أو الخلط، إذ قد يفرخ من الجهاز بسبب التبخير المفاجئ.

ضمد هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط.

تنبيه

تم بإيقاف تشغيل الجهاز وصله من مصدر الطاقة دائماً في حال تركه من دون مراقبة أو قبل تجميع الأجزاء التي تتكون أثناء التشغيل وكفياً أو لمسها أو إتداء التنظيف.

لا تستخدم الجهاز إذا لمخلط أو طمع من شركات مصنعة أخرى أو لا توصي بها شركة Philips أو وجه الحصول، إذ يؤدي استخدامه مع المخلطات أو القطع إلى إتلاف الضمان.

لا يجوز مشور الموديل الأساسي المدمج على دوور الخلط والمطحنة المفرمة.

لا تجوز دخال الأواني من الكيات وأوقات التحضير المبتدئة في الجدول ذات الصلة.

لا يمكن تشغيل الجهاز إلا إذا تم تركيب دوور الخلط أو المطحنة المفرمة على وحدة المحرك بشكل صحيح.

الخطوات

تحضير

1. لا تمسك إلا بورق اللصاط بإصبعك أو ياني عرض عندما يكون الجهاز قيد التشغيل.
2. تأكد أن ورق وحدة اللصاط مثبتة بإحكام بدور تركيب بورق اللصاط على وحدة المعركة.
3. لا تحاول إزاحة اللصاط من وحدة الفرقة اللصاطة أثناء حملها أو إظهارها في وحدة جاز وقد تخرج إصبعك بسهولة.
4. إن عالت وحدة الشفرا، قم بفصل الطقة عن الجهاز قبل إزالة المكونات التي تسببت في إعاقة عمل الشفرا.

تنبيه

تهدد بفاي أي خطر ناجم عن إعادة تعيين القطع الحراري عن غير قصد، يجب عدم تشغيل هذا الجهاز بواسطة جهاز تحويل جهد خارجي، كالموتور، أو توصيله بدارة كهربائية يتم تشغيلها وإيقاف تشغيلها بشكل منتظم من الأداة.

- يجب عدم إساءة استخدام الجهاز لتجنب وقوع أي إصابات محتملة.
- لا تلمس ألبورق اللصاط بمكونات جهاز حراري أو 60 درجة مئوية.
- لا تستخدم الدرع البورق الأمامي مباشرة أو أخراجه من الجلاية أو البراد. التركة في مكان بدرجة حرارة الغرفة لأحسن تقطع على الزجاج لتستخدمه.
- لمنع الإنسكاب، لا تعجزون مؤخر الكمية القصوى الممنون على بورق اللصاط، وبشكل خاص أثناء المعالجة على سرعة عالية.
- تأكد من كمية المكونات التي تميل إلى تشكيل رغوي في البورق/الحلق.
- تأكد من إتمام الطعم البورق اللصاطة فأرفق تشغيل الدورق قبل إزالة المكونات من الجدار.
- تأكد دائما من إغلاق تركيب الغطاء على الدورق ومن إدخال كرب الفواي في الغطاء بشكل صحيح قبل تشغيل الجهاز.
- لا تترك الجهاز قيد التشغيل لأكثر من عيقطين في المرة الواحدة.
- تأكد دائما الدورق يبرد وصولا إلى 86° (بسيل) في درجة حرارة الغرفة بعد خلط كل دفعة مكونات منوية المصنوع: 86° = Lc (بسيل).

المطبخ/المطعمية

تحضير:

تُذَكَّن من أن وحدة الشفرة مُثبتة بإحكام في المطبخ/المطعمية قبل تركيب المطبخ/المطعمية في وحدة المحرك. لا تستخدم أبداً المطبخ/المطعمية لفصل مكونات قاسية جداً مثل جوز الطيب والسكر البودرة واللبات ومكعبات الثلج. لا تلامس حواف القطع في وحدة الشفرة الخاصة بالمطبخ/المطعمية أثناء تنظيفها. في حالة جفاف وقد تخرج أصابعك بسهولة.

تنبيه:

لا تستخدم أبداً المطبخ/المطعمية لأكثر من 30 ثانية من دون توقف.

دع المبرمج يبرد ووصله إلى دمج حرارة الغرفة بعد تنظيفه في كل مرة.

فقل سلامة مدمج

تضمنت هذه الميزة عدم تشغيل الجهاز إلا إذا كان نوري الخلط أو الملحق مركبة على وحدة المحرك بطريقة صحيحة. إذا تم تركيز نوري الخلط أو الملحق بشكل صحيح، فيتم إلغاء تأمين قفل السلامة المضمن.

محامية من فرط الإحماء

إذا كان الجهاز مجهز بوظيفة الحماية من التسخين المفرط في حال تعرض الجهاز للتسخين المفرط، سيتم إيقاف تشغيله تلقائياً إذا تم تحديد أن أداءه أصبح غير طبيعي من الناحية الفنية. في حال لم يتم استخدام الجهاز وفقاً للتعليمات في دليل المستخدم، إذا كان ذلك، أو لم يُراقب تشغيل الجهاز، ويصل الطاقة عند ومن ثم دمه يبرد، حتى يبلغ درجة حرارة المحرك (التي تقع من 100 إلى 120 درجة مئوية)، لن تعمل على تعالجها لتجاوز الكمية المذكورة في دليل المستخدم أو تأكد من عدم وجود عنصر مائع عند وحدة الشفط. بعد ذلك بوضع ملك الجهاز الرئيسي في مأخذ الطاقة وتشغيل الجهاز من جديد.

المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق جهاز Philips هذا مع كفاءة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF).

إعادة التنوير

تتضمن من المنتج عن الفئات المنزلية العادية عند انتهاء فترة عمله، بل سله إلى مركز جميع رسمي لإزالة ذلك، بعد القيام بذلك، إذا تساهمون في المحافظة على البيئة.

الضمان والدعم

إذا احتجت إلى خدمة أو معلومة أو إذا واجهتك أي مشكلة، فيرجى زيارة موقع Philips على ويب www.philips.com/welcome أو الاتصال بمركز خدمة المستهلك التابع لشركة Philips في بلدك (يمكنك إيجاد رقم الهاتف في نشرة الضمان العالمية). في حال عدم وجود مركز خدمة المستهلك في بلدك، يرجى زيارة مؤرخ منتج Philips المحلي.